

1947. április 15.

A Fiatalok Egymásért Egyesület rendszertelenül megjelenő magazinja



### L A P U N K T A R T A L M Á B Ó L:

1. o.: VERS; TAVASZI NÉPSZOKÁSOK: KOMATÁLKÜLDÉS; HÚSVÉTI FINOMSÁG
2. o.: KÖZÉRDEKŰ HÍREK; MÚLTUNK ARCAI
3. o.: PÁLYÁZATOK
4. o.: PÁLYÁZATOK; SZEMÉTSZEDÉS; LOMTALANÍTÁS; MESE



## KELLEMES TAVASZT ÉS BOLDOG HÚSVÉTOT KÍVÁNUNK!



### Donászi Magda: Zsóka az új óvodában

Részletek

Kikeleti hajnal  
Ébresztett föl engem.  
Rózsavizet szedni  
Tündérkertbe mentem,  
Harmatban is jártam,  
Kisbárányt is láttam.  
Ezt neked szántam.  
Mondókámnak vége,  
Adsz-e tojást érte?

- Kie lesz a hímestojás:  
piros, lila, sárga?  
Aki szagos rózsavizzel  
jön a locsolásra.  
Aki hajnaltájban  
Harmatban jár érte,  
Húsvét másodnapján  
Verssel áll elémbre.  
Azé lesz a  
Mézeskalács,  
A legszebbik  
Hímestojás,  
Illendő cserébe.

### TAVASZI NÉPSZOKÁSOK: Komatálküldés

A húsvétra következő fehérvasárnapon volt szokásos a komatálküldés. Ezt a szokást főként fiatal lányok gyakorolták, de előfordult az is, hogy leány fiúnak, vagy fiúk egymásnak küldték. A komatálát küldők egymást testvérré fogadták, s írig tartó barátságot kötöttek, s ezután magázták és komának, a lányok pedig mátkának nevezték egymást.

A komatál tartalma tájanként változott, de nem hiányzott belőle a húsvéti tojás, kalács, kis üveg ital. Az ajándékot kapó kivett a tálból egy húsvéti tojást, s helyette két másikat rakott a tálba cserébe; más helyeken az egész tálat elvette, s helyébe egy másik tálat küldött. A komatál átadása énekelte, mondott köszöntő kíséretében történt.

### HÚSVÉTI FINOMSÁG

Hagyományos húsvéti étel a sonka és a kalács. Most a hagyományos recepttől kissé eltérő ötletet írok le, a sajtos sült sonka receptjét.

Hozzávalók: 60 dkg füstölt sonka, 25 dkg sajt, 10 dkg liszt, 2 dl tej, 2 dl olaj, 1 db tojás, 1 db vöröshagyma, 1 db alma, ízlés szerint só, őrölt bors, szegfűszeg.

A nyers, füstölt sonkát szeletekre vágjuk, majd tejszószba áztatva 1 napra hűtőbe tesszük. Felhasználáskor lecsurgatjuk a szeleteket, és őrölt borssal meghintjük. Az almát és a hagymát megtisztítva 8-8 szeletkére karikázzuk. Minden sonkára egy alm szeletet helyezünk, erre rakjuk a sajtszeletet és a hagymakarikát. A hagymakarikába egy szegfűszeget szúrunk és megsózzuk ízlés szerint. A sonkát óvatosan összegöngyöljük, úgy, hogy a töltelék ne essen ki belőle. Hústüvel megtűzzük, majd lisztbe forgatjuk. Az áztatáshoz használt tejszószból 1 dl-t összekeverünk a felvert tojással. Ebben a masszában mártjuk a megtűzött sonkaszeleteket, majd ismét lisztbe, és ezt követően ismét a tejes tojásba forgatjuk. Az így megmártott sonkaszeleteket forró olajban pirospozsgásra sütjük. Majonézes tormával, sültburgonyával tálaljuk, vagy salátát és krumplipürét készítünk mellé.



# KÖZÉRDEKŰ HÍREK

Dr. Keresztes Mihály rendelési ideje ápr. 5-től:

Hétfő	Sárszentlőrinc	9-12 óráig	-
<b>Kedd</b>	Kajdacs <b>Györköny</b>	9-12 óráig -	- <b>17-19 óráig</b>
Szerda	Kajdacs	8-11 óráig	14-17 óráig
Csütörtök	Sárszentlőrinc Kajdacs	9-12 óráig -	- 17-19 óráig
<b>Péntek</b>	<b>Györköny</b>	<b>9-12 óráig</b>	-

Rendelőintézetek telefonszámai:

Kajdacs: 551-010 (fax, üzenetrögzítő: 551-011)

Sárszentlőrinc: 532-079

Györköny: 352-209

Jogosítvány, lőfegyver, üzemorvosi vizsgálatok  
előzetes telefonos megbeszélés alapján történnek.

A rendelési időn kívüli sürgős eseteket a kajdacsi  
rendelőbe jelentsék.

Fekvőbeteghez hívás: 06-20/982-47-71.

## F E L H Í V Á S

Értesítjük a lakosságot, hogy az Önkormányzat 2004 -ben a **lakáshoz jutás támogatására** 1.000.000,- Ft összegű támogatási keretet különített el költségvetésében.

A támogatás iránti kérelmeket 2004. április 30. napjáig lehet benyújtani.

A támogatás nyújtásának feltételeit a módosított 4/2000. (IV.19.) Ö.r. számú rendelet tartalmazza.

A kérelmeket az erre rendszeresített formanyomtatványon az Önkormányzatnál lehet előterjeszteni.

Az előző 10 évben támogatásban részesülők újabb támogatást nem kaphatnak!

A kérelmek elbírálására a benyújtási határidőt követő testületi ülésen kerül sor.

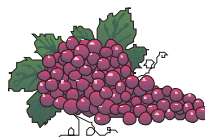
Györköny, 2004. március 31.

Györköny Községi Önkormányzat

## Ingyenes szemészet

helye: műv. ház

ideje: április 1.



### BORVERSENY—GYÖRKÖNY

A nevezni csütörtök délig lehet fajtánként 0,7 l borral, melynek nevezési díja 100 FT / fajta. A verseny a műv. házban lesz. Az eredményhirdetéssel egybekötött vacsora ára 500 Ft / fő, mely 18.30- kor kezdődik a Gazdák pincéjében.

Mindenkit szeretettel vár a rendezőség!

## MÚLTUNK ARCAI

### Schmidt János ágostai evangélikus lelkész

A Tolna-megyei Felsőnána községben született 1889-ben. Középiszkolai tanulmányait Bonyhádon, a teológiát Sopronban végezte. Az 1914. évben lett káplán a Sopron megyei Ágfalván, majd helyettes lelkész a Tolna megyei Mucsfán. Később ugyancsak helyettes lelkész egy éven át **Györkönyben**, és 1916. július 1-től **Györköny** ágostai evangélikus lelkésze. A jó pap minden kellékével rendelkezik, és ez a titka annak, hogy hívei nagy szeretettel veszik körül.

Irodalmi munkássága is számottevő. Az evangélikusok németnyelvű lapjában, a CHRISTLICHER HAUSFREUND-ban, valamint a Budapesten megjelenő DEUTSCH-UNGARISCHE HEIMATKLETTER-ben számos tartalmas cikke jelenik meg.

# PÁLYÁZATOK

## Intézmények, egyesületek, alapítványok nyertes pályázatai 2002/03 tanévben (Önkormányzat nélkül)

### Gyermek és ifjúsági csoportok táborozása kategória:

#### 8. osztály: **Vándortábor az Őrségben**

MOBILITÁS Dél-dunántúli régióban benyújtott pályázatára 40.000 Ft

GYISM Országos pályázatára /intézményenként csak egy adható be/ 108.000 Ft

A pályázatokat készítette: Köhler Ádámné

#### 7. osztály: **Sátorozás Szálkán**

MOBILITÁS Dél-dunántúli régióban benyújtott pályázatára 25.000 Ft

A pályázatot készítette: Dorogi Istvánné

#### 5.-6. osztály: **Táborozás Harkányban**

MOBILITÁS Dél-dunántúli régióban benyújtott pályázatára 80.000 Ft

A pályázatot készítette: Kövérné Horváth Szilvia

#### 4. osztály: **Táborozás Németkéren**

MOBILITÁS Dél-dunántúli régióban benyújtott pályázatára 50.000 Ft

A pályázatot készítette: Lukács Istvánné

**A táborokhoz nyújtott anyagi támogatásokért köszönetet mondunk még az alábbiaknak:**

BEANETT BT; COLOR-FERR KFT; Polgármesteri Hivatal Bikács; Szabadság Szövetkezet.

### Gyermek és ifjúsági közösségi, szabadidős programok kategória:

#### Gyermeknap Simontornyán

MOBILITÁS Dél-dunántúli régióban benyújtott pályázatára 35.000 Ft

A pályázatot készítette: Kövérné Horváth Szilvia

#### Fiatalkok Egymásért Egyesület "Funky Feeling"

MOBILITÁS Dél-dunántúli régióban benyújtott pályázatára 50.000 Ft

A pályázatot készítette: Kövérné Horváth Szilvia

### Gyermek és ifjúsági szervezetek működése kategória:

#### Gyermekeink Javára Alapítvány működési költségeire

MOBILITÁS Dél-dunántúli régióban benyújtott pályázatára 45.000 Ft

A pályázatot készítette: Kövérné Horváth Szilvia

### Ifjúsági szervezetek infrastruktúrális fejlesztésének támogatása kategória:

#### Fiatalkok Egymásért Egyesület infrastruktúrális fejlesztésére:

Korszerű PC munkaállomás Internet és multimédia lehetőségekkel, monitorral, magyar nyelvű operációsrendszerrel, irodai alkalmazással, vírusvédelemmel és A/4-es színes tintasugaras nyomtatóval.

A pályázatot készítette: Braun Zoltán, Bock Anita, Vigan Gyula,

**TEMPUS KÖZALAPÍTVÁNY Világ - Nyelv Program** keretében meghirdetett "Egy életen át / Alapfokú nyelvtanfolyam felnőtteknek" pályázatra hét nevelő részére nyertünk tanfolyami díjat összesen: 525.000 Ft

A pályázatot készítette: Kövérné Horváth Szilvia

UNICEF **Óvodai udvari játékok fejlesztésére** kiírt pályázatára 60.000 Ft

A pályázatot készítette: Világné Rohn Edit, Szabó Zoltánné,

**Mobilitás** EUGRÓDESZKA c. pályázatán **Fiatalkok az Európai Unióban** címmel beadott pályázatán az általános iskola 6.-7. osztályainak németországi utazására nyertünk támogatást 460.000Ft

A pályázatot készítette: Kövérné Horváth Szilvia, Bősz Tímea

### Továbbiakban a Művelődési Ház, illetve a Hagyományörző Egyesület által benyújtott nyertes pályázatok olvashatóak:

**Országgyűlés:** Hagyományörző Egyesület Működésének támogatása 200.000Ft

A pályázatot készítette: Kuti Imréné

Folytatás a következő oldalon

<b>Small Grants Program:</b> Civil szervezetek és az önkormányzatok kapcsolatának kiépítése A pályázatot készítette: Kuti Imréné	500.000Ft
<b>United Way Alapítvány:</b> Office program A pályázatot készítette: Kuti Imréné	1 db Office CD
<b>Dél-Dunántúli Idegenforg. Biz.:</b> Nemzetiségi Napok támogatása A pályázatot készítette: Kuti Imréné	254.000Ft
<b>Tolna Megyei Önkormányzat:</b> Nemzetiségi Napok támogatása A pályázatot készítette: Kuti Imréné	60.000Ft
<b>Tolna Megyei Önkormányzat:</b> Néptánc tábor működési támogatása A pályázatot készítette: Kuti Imréné	40.000Ft
<b>Nemzeti Kulturális Alap:</b> Kézműves foglalkozások támogatása A pályázatot készítette: Kuti Imréné	215.000Ft
<b>Informatikai és Hírközlési Minisztérium:</b> eMagyarország Pont létrehozása A pályázatot készítette: Kuti Imréné	1.225.000Ft

## Szemétszedés

A Fiatalok Egymásért Egyesület idén is felvette programjába a szemétszedést. Múlt héten a rossz idő miatt elmaradt, viszont 2004. 04. 03-án megtartjuk a szemétszedést. 9 órakor 4 traktorral megerősítve a falu központjából indul a takarítás. A traktorok négy irányba indulnak: az egyik a tavalyi útvonalon egészen a hencsei elágazásig, egy másik a dorogi út mentén elszórt szemetet szedi össze, a harmadik Libaváros felé veszi az útját, a negyedik pedig keletnek tart. Mindegyik traktorhoz kellene legalább 4-4 markosabb ifjú. A négy fő irányon kívül újból végig megyünk a falu összes utcáján. Minden évben gyorsabban lehet haladni. Reméljük, hogy idén is így lesz és az utcabeliek által „előkészített” tereppel lesz dolgunk.

Az egyesületünk tagjain kívül sok szeretettel várunk mindenkit, aki akár egy zacskónyi szemetet összeszed a faluban. Ha sokan vagyunk akár két óra alatt is végezhetünk. Zsákokat biztosítunk.

## Lomtalanítás

2004. 04. 07-én lomtalanítás lesz a faluban. A lomokat csak a lomtalanítást megelőző egy-két napban rakják ki az utcára. A lomtalanítás után az apróbb hulladékot mindenki takarítsa el szebb környezetünk érdekében, és hogy ne vesszen kárba a szemétszedés eredménye.

### MESE

Volt egyszer, hol nem volt, volt egyszer egy király. Volt neki egy gyönyörű szép lánya, a hercegnő, de volt egy kis baj. Bármí, amihez a királylány hozzányúlt, megoldadt. Bármí volt is az: fém, fa, műanyag, bármí, amit megérintett, megoldadt. Emiatt a férfiak félték tőle. Senki sem merte feleségül venni.

A király kétségbe esett. Mit is tehetne, hogy segítsen a lányán? Tanácskozott a varázslókkal és vajákosokkal. Az egyik azt mondta a királynak: *"Ha a lányod megérint valamit, ami nem olvad el a kezében, meggyógyul."* A király boldog volt.

A következő napon versenyt hirdetett: Bárki, aki tud olyasmit hozni a lányának, ami nem olvad meg a kezében, feleségül veheti, és övé lesz a fele királysága. Három herceg nevezett be a versenyre.

Az első herceg kemény titán-ötvözetet hozott. De hiába, amint a királylány megérintette, az megoldadt. A herceg szomorúan távozott.

A második herceg egy hatalmas gyémántot hozott, gondolván, hogy a gyémánt, mint a legkeményebb anyag az egész világon, nem olvad meg. De hiába, amint a királylány megérintette, az megoldadt. Ez a herceg is csalódottan távozott.

Jött a harmadik herceg. Azt mondta a királylánynak: *"Tedd a kezedet a zsebembe, és tapintsd meg, mi van ott."* A királylány szót fogadott, habár erősen elpirult. Valami keményet érzett. A kezében tartotta. És az nem olvadt meg!!! A királlyal madarat lehetett fogatni. Az egész királyság boldog volt. És a harmadik herceg feleségül vette a királylányt és boldogan étek, amíg meg nem haltak.

Kérdés: Mi volt az a herceg nadrágzsebében?

**„Emberek vagyunk, mi is hibázunk.” – Bocsánat az esetleges elírásokért!**

A Lurkót készítették: Zoli, Helga, Gyula, Szilvi, Livi, önkormányzat

Terjesztett példányszám: 400 db

Kiadja és terjeszti: Fiatalok Egymásért Egyesület

Levelezési cím: 7045 Györköny, Fő u. 494.

Telefon: 06 20 / 3 71 72 73



Mégis, mire gondoltál?  
olvad, nem a kezében.  
csokigolyó. Csak a szádban  
Természetesen M&M's